

## DIN EN 13523-10



ICS 25.220.60

**Entwurf**

Einsprüche bis 2016-01-20  
Vorgesehen als Ersatz für  
DIN EN 13523-10:2010-07

**Bandbeschichtete Metalle –  
Prüfverfahren –****Teil 10: Beständigkeit gegen UV-Strahlung mit Leuchtstofflampen und  
Kondensation von Wasser;  
Deutsche und Englische Fassung prEN 13523-10:2015**

Coil coated metals –  
Test methods –

Part 10: Resistance to fluorescent UV radiation and water condensation;  
German and English version prEN 13523-10:2015

Tôles prélaquées –  
Méthodes d'essai –

Partie 10: Résistance à un rayonnement UV fluorescent et à la condensation de l'eau;  
Version allemande et anglaise prEN 13523-10:2015

**Anwendungswarnvermerk**

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2015-11-20 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und  
Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes  
besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter [www.entwuerfe.din.de](http://www.entwuerfe.din.de) bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter [www.entwuerfe.normenbibliothek.de](http://www.entwuerfe.normenbibliothek.de), sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an [nab@din.de](mailto:nab@din.de) möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter [www.din.de/stellungnahme](http://www.din.de/stellungnahme) oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter [www.dke.de/stellungnahme](http://www.dke.de/stellungnahme) abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB), 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten  
Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 18 Seiten

DIN-Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB)

## **Nationales Vorwort**

Die Europäische Norm EN 13523-10 fällt in den Zuständigkeitsbereich des Technischen Komitees CEN/TC 139 „Lacke und Anstrichstoffe“ (Sekretariat: DIN, Deutschland). Sie wurde von der Arbeitsgruppe CEN/TC 139/WG 9 „Prüfung von bandbeschichteten Metallen“ (Sekretariat: DIN, Deutschland) ausgearbeitet.

Das zuständige nationale Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 002-00-07 AA „Allgemeine Prüfverfahren für Beschichtungsstoffe und Beschichtungen“ im DIN-Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB).

Die in diesem Dokument zitierten Europäischen Normen sind als DIN-EN- bzw. als DIN-EN-ISO-Normen mit gleicher Zählernummer veröffentlicht.

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung der prEN 13523-10 beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

## **Änderungen**

Gegenüber DIN EN 13523-10:2010-07 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) bezüglich der Konditionierung der Probenplatten wurde eine Verweisung auf EN 13523-0 aufgenommen;
- b) die Kurzbeschreibung der Methoden A und B wurde präzisiert;
- c) bei Verfahren C und D wurde die Anzahl der Messungen ergänzt;
- d) der Text wurde redaktionell überarbeitet und die normativen Verweisungen wurden aktualisiert.

## **Bandbeschichtete Metalle — Prüfverfahren — Teil 10: Beständigkeit gegen UV-Strahlung mit Leuchtstofflampen und Kondensation von Wasser**

*Tôles prélaquées — Méthodes d'essai — Partie 10 : Résistance à un rayonnement UV fluorescent et à la condensation de l'eau*

*Coil coated metals — Test methods — Part 10: Resistance to fluorescent UV radiation and water condensation*

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm  
Dokument-Untertyp:  
Dokument-Stage: CEN-Umfrage  
Dokument-Sprache: D

## Inhalt

|                                                               | Seite |
|---------------------------------------------------------------|-------|
| Europäisches Vorwort .....                                    | 3     |
| 1 Anwendungsbereich .....                                     | 5     |
| 2 Normative Verweisungen .....                                | 5     |
| 3 Begriffe .....                                              | 5     |
| 4 Kurzbeschreibung .....                                      | 5     |
| 5 Geräte und Prüfmittel .....                                 | 5     |
| 6 Probenahme .....                                            | 6     |
| 7 Probenplatten .....                                         | 6     |
| 8 Durchführung .....                                          | 6     |
| 8.1 Beanspruchung .....                                       | 6     |
| 8.2 Kalibrierung und Aufrechterhaltung der Kalibrierung ..... | 7     |
| 8.3 Auswertung der Probenkörper .....                         | 7     |
| 9 Auswertung .....                                            | 7     |
| 10 Präzision .....                                            | 7     |
| 11 Prüfbericht .....                                          | 7     |
| Literaturhinweise .....                                       | 8     |

## Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (prEN 13523-10:2015) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 139 „Lacke und Anstrichstoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wird EN 13523-10:2010 ersetzen.

Die wichtigsten Änderungen sind:

- a) bezüglich der Konditionierung der Probenplatten wurde eine Verweisung auf EN 13523-0 aufgenommen;
- b) die Kurzbeschreibung der Methoden A und B wurde präzisiert;
- c) bei Verfahren C und D wurde die Anzahl der Messungen ergänzt;
- d) der Text wurde redaktionell überarbeitet und die normativen Verweisungen wurden aktualisiert.

Die Normenreihe EN 13523, *Bandbeschichtete Metalle — Prüfverfahren*, besteht aus folgenden Teilen:

- Teil 0: *Allgemeine Einleitung*
- Teil 1: *Schichtdicke*
- Teil 2: *Glanz*
- Teil 3: *Farbabstand – Farbmeterischer Vergleich*
- Teil 4: *Bleistifthärte*
- Teil 5: *Widerstandsfähigkeit gegen schnelle Verformung (Schlagprüfung)*
- Teil 6: *Haftfestigkeit nach Eindrücken (Tiefungsprüfung)*
- Teil 7: *Widerstandsfähigkeit gegen Rissbildung beim Biegen (T-Biegeprüfung)*
- Teil 8: *Beständigkeit gegen Salzsprühnebel*
- Teil 9: *Beständigkeit gegen Eintauchen in Wasser*
- Teil 10: *Beständigkeit gegen UV-Strahlung mit Leuchtstofflampen und Kondensation von Wasser*
- Teil 11: *Beständigkeit gegen Lösemittel (Reibtest)*
- Teil 12: *Widerstand gegen Ritzen*
- Teil 13: *Beständigkeit gegen beschleunigte Alterung durch Wärmeeinwirkung*
- Teil 14: *Kreiden (Verfahren nach Helmen)*

- *Teil 15: Metamerie*
- *Teil 16: Widerstandsfähigkeit gegen Abrieb*
- *Teil 17: Haftfestigkeit von abziehbaren Folien*
- *Teil 18: Beständigkeit gegen Fleckenbildung*
- *Teil 19: Probenplatten und Verfahren zur Freibewitterung*
- *Teil 20: Haftfestigkeit von Schaum*
- *Teil 21: Bewertung von freibewitterten Probenplatten*
- *Teil 22: Farbabstand – Visueller Vergleich*
- *Teil 23: Beständigkeit gegen feuchte, Schwefeldioxid enthaltende Atmosphären*
- *Teil 24: Block- und Stapelfestigkeit*
- *Teil 25: Beständigkeit gegen Feuchte*
- *Teil 26: Beständigkeit gegen Kondenswasser*
- *Teil 27: Beständigkeit gegen feuchte Verpackung (Kataplasma-Test)*
- *Teil 29: Beständigkeit gegen Verschmutzung (Schmutzaufnahme und Streifenbildung)*